



A SensaTONE férfiaknak medencealapi izomstimulátor készülék használati utasítása

V2015-12



Használati utasítás

A Body Clock cég által gyártott SensaTONE for MEN egy nagyon egyszerű, de mégis nagyon hatékony eszköz.

Ezt a kompakt, stílusos terméket a minden korosztálynak ajánljuk a medence alap izmainak erősítésére és az inkontinencia kezelésére.

A medence alap izmai – hasonlóan a test más izmaihoz – edzés, stimuláció hatására megerősödnek. Az erősebb medence alapi izmokkal rendelkező férfiak jobban tudják kontrollálni a húgyhólyagot, erősebb medencealapi izomtónussal rendelkeznek

A minden hetedik férfi szenved élete során az inkontinencia valamilyen formájától. Bármikor jelentkezhet, . Súlyossága változó lehet.

A SansaTONE for MEN készülék használatba vétele előtt kérjük olvassa el ezt a használati utasítást. Az utasítás minden olyan információt tartalmaz, ami a készülék biztonságos és helyes használatához szükséges.

Jelmagyarázat



A készülék áramütés elleni BF típusú védelmének jele



Figyelmeztetés: hivatkozik a megfelelő dokumentumra, ebben az esetben erre a használati utasításra



A terméket biztonságosan, az adott országban érvényes szabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

Tartalomjegyzék

| | |
|--|----|
| Óvintézkedések és ellenjavallatok / Általános óvintézkedések | 4 |
| A SensoTONE készülék kezelőgombjai | 5 |
| A kijelzőn megjelenő szimbólumok és jelentésük | 5 |
| További tulajdonságok | 7 |
| A SensaTONE készülék üzembe helyezése | 7 |
| A SensaTOINE medencealapi izomstimulátor használata | 8 |
| A megfelelő program kiválasztása | 9 |
| A használat gyakorisága | 9 |
| Az utókezelő „D” üzemmód használata | 10 |
| Gyakori kérdések és válaszok | 10 |
| Műszaki specifikáció | 11 |
| Garancia | 11 |
| Minőségbiztosítás, vonatkozó szabványok | 12 |
| Gyártó | 12 |
| Forgalmazó | 12 |



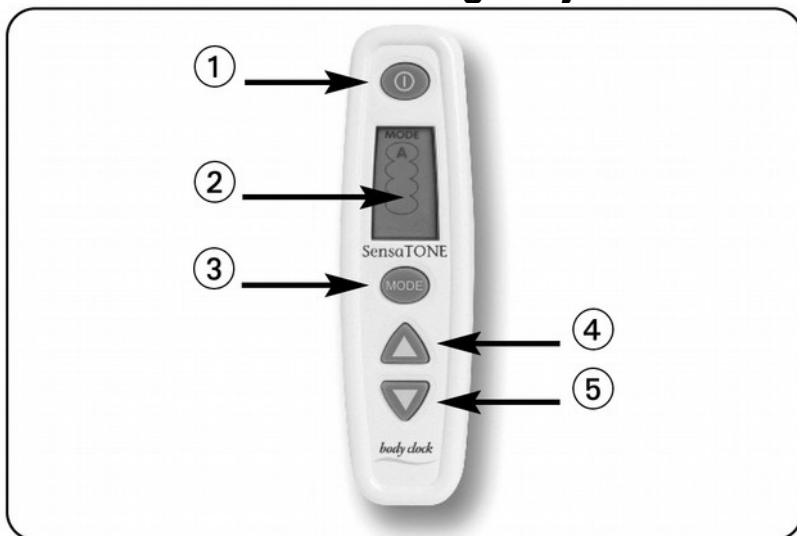
Óvintézkedések és ellenjavallatok

- **NE** használja a SensaTONE for MEN készüléket, ha szívritmus szabályozó készüléket (pacemakert) használ!
- **Konzultáljon orvosával**, ha szívbeteg, nem diagnosztizált fájdalom van, fém csípőízületbe épített protézise van, vagy bármilyen kétsége merül fel a készülék alkalmazásával kapcsolatban.
- **NE** használja a készüléket bármilyen húgyúti vagy belfertőzés esetén!
- **NE** használja a SensaTONE for MEN készüléket nem diagnosztizált fájdalom elfedésére, mert lehet, hogy azonnali orvosi segítségre lenne szüksége!
- **NE** használja a SensaTONE for MEN készüléket az érintett területet szöveteinek gyulladásos megbetegedése és friss lokális műtétből származó heg esetén.
- **Ha a készülék használatával kapcsolatban bármely kérdése lenne, kérjük vegye fel a kapcsolatot a Body Clock termékek hazai forgalmazójával, a Mikrolab Trading Kft-vel. Tel: +36 1 225 3040**

Általános óvintézkedések

- **NE** használja a készüléket ennek az utasításnak az elolvasása nélkül!
- A készüléket **NE** merítse folyadékba!
- **NE** használja a készüléket erős hőt kibocsátó eszközök közelében!
- **NE** használja a készüléket éghető gázt tartalmazó térben!
- **NE** ejtse le a készüléket kemény felületre!
- **NE** kísérelje meg szétszerelni a készüléket!
- A készülékhez csak az előírt elektródát és elemeket használja!
- **NE** használjon meghibásodott, sérült készüléket, juttassa el a forgalmazóhoz javítás céljából!
- A készülékből vegye ki az elemeket, ha huzamosabb ideig nem használja!
- **NE** használja a készüléket gépkocsivezetés vagy potenciálisan veszélyes gép kezelése közben!
- **NE** használja a készüléket, mikrohullámú sütő kezelése közben!
- **NE** helyezze az anális fejet a szemek közelébe, a szájba, a nyak elülső és oldalsó részéhez, a fejhez és a szív közelébe!
- **NE** használja, ha tuberkulózisban vagy rosszindulatú daganatos betegségben szenved!
- **NE** használja, ha vérnyomása nagyon alacsony vagy nagyon magas!
- **NE** használja, csak orvosi felügyelet mellett, ha magas láza vagy gyulladásos betegsége van!

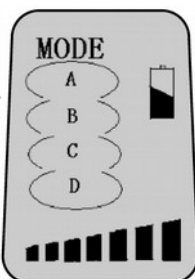
A SensoTONE készülék kezelőgombjai



1. **Be/ki kapcsoló gomb** – ezzel lehet a készüléket be és kikapcsolni.
2. **Kijelző:** megjeleníti az üzemmódot és a kezelőáram intenzitását és az elem állapotát (lásd az alábbi képet)
3. **Üzemmód választó gomb** – az A, B, C és D üzemmódok közül a kiválasztottat mutatja
4. **Intenzitás növelő gomb**
5. **Intenzitás csökkentő gomb**

A kijelzőn megjelenő szimbólumok és jelentésük

Az aktuális üzemmódot mutatja



Alacsony telepfeszültség jelző

A pulzusok intenzitását jelzi

További tulajdonságok

- Ha a készülék érzékeli, hogy az elektróda elektróda nem érintkezik, az intenzitást nullára állítja.
- A túl alacsony telepfeszültséget a villogó elem szimbólum jelzi.
- A készülék automatikusan kikapcsolódik, ha 5 percig nulla intenzitásra volt állítva és a készüléket nem használták.

A SensaTONE for MEN készülék üzembe helyezése

A doboz felnyitása után ellenőrizze annak tartalmát. Az alábbiakat kell találnia:

- 1 db SensaTONE for MEN vezérlő egység
- 1 db anális elektróda
- 1 db vezeték
- 1 flakon síkosító zselé
- 2 db AAA elem
- 1 db neszeszer
- 1 db nyakpánt

A készülék üzembe helyezése

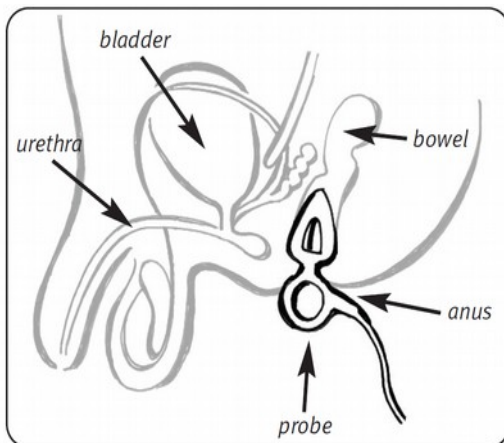
1. Győződjön meg arról, hogy a készülék kikapcsolt állapotban van-e.
2. Csúsztassa le a teleptartó fedelét a hátoldalon, utána láthatóvá válik a két elem helye.
3. Polaritás-helyesen tegye a két AA méretű alkáli elemet a teleptartóba.
4. Zacskjából vegye ki a hüvelyi elektródát.
5. Mosson kezet meleg szappanos vízzel. Ugyanígy mossa meg az anális elektródát is, de ne áztassa! A csatlakozót ne érje víz! Öblítse le a kezét és az elektródát is. Tiszta papírtörülközővel szárítsa meg a kezét és az elektródát is és hagyja, hogy a levegőn tovább száradjon.
6. Az elektromos csatlakozó kábel megfelelő végét dugja össze az anális elektródával, a másik végét dugja a SensaTONE for MEN készülékbe.



7. Vékonyan kenje be az elektródát síkosító géllal.

8. Helyezze az elektródát a végbélbe, olyan mélyen, hogy az elektróda fogógyűrűje a végbélen kívül maradjon.

Pelvic floor muscle – medence alapi izmok
Bladder - húgyhólyag
Urethra – húgyvezeték
Bowel - belek
Anus – végbél
Probe – anális elektróda



9. Készen áll a stimuláció elkezdésére.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

A SensaTONE anus elektródáját – higiéniai okokból - egy személy általi használatra tervezték.

Ugyanazon páciens természetesen többször is használhatja.

Tisztítását az utasításban leírtak szerint végezze!

Ne használja az elektródát, ha a csomagolás nyitott vagy sérült!

Ha további elektródákra lenne szüksége, forduljon a Mikrolab Trading Kft.-hez.

A SensaTONE for MEN medence alapi izomstimulátor használata



Mielőtt használatba venné e készüléket, kérjük feltétlenül olvassa el az **Övintézkedések és ellenjavallatok** című fejezetben foglaltakat!

A medence alapi izmok stimulációja

1. Kapcsolja be a készüléket a Bekapcsoló gomb megnyomásával. A készülék mindig az „**A**” üzemmódba kerül bekapcsolás után.
2. A készülék négy beépített programmal rendelkezik, ezek az alábbiak:
A – Kéztetéeses inkontinencia
B – Stressz inkontinencia
C – Kevert inkontinencia
D – Utókezelés/levezetés
3. Válassza ki az Önnek megfelelő üzemmódot a **MODE gomb** megnyomásával
4. Most állítsa be a stimulációs áramot az **intenzitás növelő gomb** megnyomásával. Az intenzitás növekedését visszajelzi az LCD kijelző.
5. Fokozatosan növelje az intenzitást mindaddig, amíg kényelmesnek nem érzi az izom összehúzódásokat. Ha túl erősnek érzi az összehúzódásokat, csökkentse az intenzitást az **intenzitást csökkentő gomb** megnyomásával.
6. Az **A, B** és **C** programok időtartama rögzített, A készülék az megszabott idő elteltével kikapcsol. A **D** programnak nincs rögzített időtartama.
7. A használat végén kapcsolja ki a készüléket a **be/kikapcsoló gombbal**. Ezután húzza ki az anális elektródát és tisztítsa meg az utasításban leírtak szerint.

A megfelelő program kiválasztása

Az alábbi három inkontinencia típus kezelhető a SensaTONE for MEN készülékkel:

- 1. Készítetési inkontinencia (A üzemmód)**
Hirtelen jelentkező heves, kontrollálhatatlan vizelési inger. A páciens gyakran nem jut el a mellékhelyiségig.
- 2. Stressz inkontinencia (B üzemmód)**
A vizelet cseppenés köhögés, tüsszentés, nevetés, teher megemelése, futás vagy tornázás közben következik be.
- 3. Kevert inkontinencia (C üzemmód)**
A fenti két tünetcsoport együttesen jelentkezik.

A használat gyakorisága

Az alábbi táblázatban található az egyes kezelő programok időtartama. Ha kezelés közben fájdalmat vagy egyéb problémát érzékel, a kezelést hagyja abba és konzultáljon kezelőorvosával.

| Program | A kezelés időtartama | Gyakoriság |
|--------------------------------------|-----------------------------|--|
| A – készítetési inkontinencia | 30 perc | Naponta 1-2 alkalommal |
| B – stressz inkontinencia | 30 perc | Naponta vagy kétnaponta egyszer, a tünetek súlyosságától függően |
| C – kevert inkontinencia | 45 perc | Naponta egyszer |
| D – utókezelés | - | Olvassa el a következő fejezetet! |

Kérjük, hogy a kezelési időt ne lépje túl, ha orvosa mást nem tanácsol!

Az utókezelő D üzemmód használata

Ezt az üzemmódot az alábbi esetekben használhatja:

- Közvetlenül a kezelés után, ha nem tapasztalt izomfáradtságot. Ez az üzemmód a gyakorlat levezetésére szolgál (naponta max. 15 -30 percet használja).
- Karbantartásra, ha már egy rendszeresen végzett kezelés sorozattal sikerült az állapotot javítani (15 – 30 perc).

A kezelés ebben az üzemmódban nem áll le magától. Önnek kell kikapcsolnia. A 30 perces kezelési időt ne lépje túl!

Gyakori kérdések és válaszok

K: Mennyi idő után tapasztalhatok javulást?

V: Az eredmény eléréséhez szükséges idő nem egységes, a személy állapotától és az inkontinencia típusától függ.

Stressz inkontinencia estén a kezeléshez hosszabb idő szükséges, mert az izomtömeg növeléséhez időre van szükség. Az eredmény általában 2 hónap kezelési időn belül jelentkezik.

Késztetési inkontinencia esetén a húgyhólyagtól az agyba irányuló hibás idegi jelzés korrigálása a feladat. A kezelés az esetek többségében 14 nap után már javulást eredményez.

A **kevert inkontinencia** kezelési ideje kissé hosszabb, de általánosságban azt mondhatjuk, hogy 21 nap után már érzékeltetni fogja a változást.

K: Mit érzek kezelés közben?

V: A különböző programok más-más érzést keltenek. Általánosságban elmondható, hogy egy bizsergető, nyomó érzést kelt, miközben összehúzza és elengedi a medence alapi izmokat.

K: Minden férfi használhatja a készüléket?

V: Minden férfi használhatja a készüléket, feltéve, ha nem áll fenn egyetlen ellenjavallat sem.

K: Van-e a készülék használatának mellékhatása?

V: A készülék gyógyszermentes kezelés biztosít. Használatának ismert mellékhatása nincs.

Műszaki specifikáció

A kimeneti impulzus szélessége 200 μ s
az A, B és C üzemmódokban váltakozóan ki és bekapcsolódnak 5 mp-enként.

| Program | Kijelzés | Kimenet/Frekvencia/Hossz |
|---|----------|---|
| Készítétes inkontinencia | A | 5Hz/3min, 10 Hz/5min, 15 Hz/5min 20 Hz/5 min, 15 Hz/5min, 10 Hz/5min, 5 Hz/2min Teljes idő: 30 perc |
| Stressz inkontinencia | B | 10 Hz/5min, 35 Hz/5min 50 Hz/10 min, 35 Hz/5min, 10 Hz/5min, Teljes idő: 30 perc |
| Kevert inkontinencia | C | 10 Hz/5min, 20 Hz/5min, 30 Hz/5min, 40 Hz/5min, 50 Hz/5 min, 40 Hz/5min, 30 Hz/5min, 20 Hz/5min, 10 Hz/5min Teljes idő: 45 perc |
| Útókezelés | D | A frekvencia 10 Hz-ig növekszik 4 mp-ig, majd csökken 10 Hz-g a következő 4 mp-ben. Teljes ciklusok száma: 8 |
| Csatornák száma | | 1 |
| Kimeneti hullámforma | | Kétfázisú négyszögjel |
| Kimeneti feszültség | | 0 - 40 V, 14 lépésben szabályozható, 500 ohm terhelésen |
| Kimeneti áram | | 0 – 80 mA, 14 lépésben állítható, 500 ohm terhelésen |
| Automatikus kikapcsolás | | 5 perc 0 kimentti szintű bekapcsolt állapot után |
| Áramellátás | | 2 db 1,5 V, AAA méretű alkáli elem |
| Alacsony elemfeszültség kijelzés | | Ha az elemek feszültsége kisebb mint 2,2 V +/- 0,1V |

Garancia:

A készülékre - kivéve a kábelt - 2 év teljes körű garanciát adunk, a gyártásnál felhasznált anyagokból vagy a gyártási folyamatból származó meghibásodásokra, a vásárlást igazoló blokk vagy számla ellenében. A garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használat során keletkezett meghibásodásokra.

Minőségbiztosítás, vonatkozó szabványok:



ISO 9001:2008 ISO 13485:2003
EC DIRECTIVE 93/42/EEC Annex V

Gyártó:

Body Clock Health Care Ltd

*108 George Lane, South Woodford
London E18 1AD*

Tel (+44) (0)20 8532 9595

Fax (+44) (0)20 8532 9551

www.bodyclock.co.uk

e-mail customercare@bodyclock.co.uk

Magyarországi forgalmazó:

Mikrolab Trading Kft.

1113 Budapest, Diószegi út 37.

Tel: +36 1 225 3040, +36 1 212 8805, Fax: +36 1 201 9760

E-mail: info@mikrolab.hu

Weblap: www.mikrolab.hu